

## ТАҚРИЗИ

муқарризи расмӣ ба диссертатсия ва автореферати Калонова Маҳина Чумабоевна дар мавзуи «Пажухиши луғавӣ – маъноӣ ва сохтори вожағони забони тоҷикӣ дар назми асри XIV» (дар мисоли ашъори Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ) барои дарёфти дарачаи илмии доктори илмҳои филологӣ аз рӯи ихтисоси 10.02.01. – Забони тоҷикӣ. – Душанбе, 2024. – 418 с.

Тамоми нафосату назокати забони адабии тоҷикӣ дар намунаҳои осори манзуму мансури гузаштагонанон инъикос ёфтааст. Инро аз таркиби луғавии забони адабиёти классикианон, ки ниҳоят бою ғанист ва аз осори гаронбаҳои намояндагонӣ бузурги он мушоҳида кардан мумкин аст. Махсусан, каломи мавзунӣ шоиронӣ бузурги мо хазинаи пуларзишест, ки таҳқиқи он дар инкишофи имконоти воҳидҳои забон, ғаномандии таркиби луғавӣ ва ошкор гардидани роҳу воситаҳои гуногунӣ сохтани калимаву ибора ва ҷумла мусоидат менамояд.

Рисолаи доктории Калонова Маҳина Чумабоевна маҳз ба ҳамин гуна масъалаи мубрами забоншиносии тоҷик – баррасии хусусиятҳои луғавию маъноӣ ва сохтори вожағони забони тоҷикӣ дар назми шоиронӣ нозукадо ва борикбини асри XIV – Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ бахшида шудааст. Мавзуи таҳқиқии мавриди назар аз зумраи мавзӯҳо ва масоили пажухишиест, ки ба самти забоншиносӣ ва шиносномаи ихтисоси илмии 10.02.01 – Забони тоҷикӣ комилан мувофиқат менамояд.

Аҳаммияти мавзуи диссертатсияи доктории Калонова Маҳина Чумабоевна дар он зоҳир мегардад, ки баррасии вижагиҳои луғавию маъноӣ ва сохтори вожағони забони осори назмӣ, аз як тараф, муҳимтарин омили рушди системаи забон, пешбурди забони адабӣ, муайян сохтани инкишоф ва тақомули таркиби луғавӣ ва ҷанбаи калимасозии он маҳсуб мешавад. Аз тарафи дигар, бо вучуди фаровонии таҳқиқоти ба луғатшиносӣ ва калимасозӣ бахшидашуда ҷанбаи луғавию маъноӣ ва сохтори вожағони забони тоҷикӣ дар заминаи осори назмӣ ба таври бояду шояд ба роҳ монда нашудааст. Хусусан, «...вожағони ашъори намояндагонӣ садаи XIV – Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ ва қолибҳои калимасозии асри мазкур дар умум ва дар муқоиса бо ҳам мавриди таҳқиқи алоҳидаи забоншиносон қарор нагирифтаанд. Диссертатсияи мазкур имкон фароҳам меорад, ки донишомӯзону муҳаққиқон дар риштаи забоншиносӣ аз ҳунари калимасозиву вожашиносии шоиронӣ адабиёти садаи XIV оғаҳӣ пайдо кунанд ва бо маънии онҳо ошно гарданд» (дисс., с. 6-7).

Муаллифи диссертатсия дар ҷараёни таълифи рисола афкори забоншиносони ватаниву хориҷиро омӯхта, дар мавридҳои зарурӣ бо онҳо баҳси илмӣ меорад ва хулосаҳои лозимӣ мебарорад. Бунёди назарии рисоларо осори илмии муҳаққиқони худиву хориҷӣ, аз қабилӣ Г.О. Винокур, В.В. Виноградов, Э. Бенвенист, К. Г. Залеман, Е.А.Земская, Л.Г. Герсенберг, Д.Т. Чхеидзе, Т.А. Чавчавадзе, П.Н. Хонларӣ, А.

Ҳумоюнфаррух, М. Шариат, Д. Т. Тоҷиев, Ш. Ниёзӣ, Ш. Бобомуродов, Ш. Рустамов, М. Қосимова, Д. Саймиддинов, Ф. Амонова, А. Ҳасанзода, О. Қосимов, М.Ҳ. Султон, С. Ғаниева, М. Саломов, С. Айнӣ, Э. Раҳмон, Е. Э. Бертелс, Ш. Нуъмонӣ, А. Насриддин ва дигарон ташкил намудааст. Ҳамчунин хангоми таҳлили вожаҳо ӯ ба маълумоти луғатҳои тафсирии бонуфузи форсию тоҷикӣ таъя намуда, калимаҳоро маънидод мекунад. Ин аз он шаҳодат медиҳад, ки аппарати илмии диссертатсия ниҳоят кавист.

**Навоварии илмии диссертатсия** дар он зоҳир меёбад, ки бори нахуст осори манзуми асри XIV дар мисоли ашъори намояндагони барҷастаи он – Ҳофизи Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ аз нуқтаи назари вижагиҳои луғавию маъноӣ ва сохторӣ баррасӣ гардида, ҳамчунин ба масоили калимасозии сарфии исмҳо, нақши вандҳо дар ташаккули онҳо, исмҳои мураккаби пайвасту тобеъ, қолабҳои калимасозӣ дар қиёс бо забони адабии муосир рӯчӯ шудааст. Дар рисолаи Калонова М. Ҷ. таваҷҷуҳи алоҳида ба вожаҳои вижаи шоирони асри мазкур, ки бештари исмҳо дар қолаби ғайриизофат сохта шудаанд, равона шудааст.

**Этимоднокии натиҷаҳои таҳқиқ** бо он собит мешаванд, ки дар таҳқиқи диссертатсионӣ аз концепсияҳои илмӣ ва назарии забоншиносони ватанию хориҷӣ истифода шудаанд. Дар маҷмӯъ, дараҷаи этимоднокии натиҷаҳои таҳқиқ аз дақиқияти маълумот, мутобиқат намудани ҳаҷми маводди таҳқиқ, коркарди натиҷаҳои таҳқиқ, ҳаҷми интишорот ва интиҳоби дурусти методҳои таҳқиқ бармеояд. **Хулоса ва тавсияҳо** дар асоси таҳлили илмии натиҷаҳои таҳқиқи назарӣ пешниҳод гардида, дурнамои мавзӯи таҳқиқӣ муайян шудааст.

**Аҳаммияти назарии таҳқиқ** дар он зоҳир мешавад, ки маводди диссертатсия, натиҷаҳои таҳқиқи илмӣ ва равиши таҳқиқии муаллиф дар омӯхтан ва дарки масъалаҳои ҳамгун (вижагиҳои луғавӣ, маъноӣ ва сохторӣ) дар забоншиносии тоҷик ва коргоҳи эҷодии адабони дигар ба забоншиносон, унвонҷӯён, донишҷӯён ва дигар алоқамандону омӯзандагони забони тоҷикӣ ҳамчун маводди назарии илмӣ ёрӣ расонида метавонад.

Довталаби дараҷаи илмӣ доир ба мавзӯи диссертатсия 31 мақолаи илмӣ ба нашр расонидааст, ки аз ин номгӯй 16 мақола дар маҷаллаҳои тақризшавандаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ба ҷоп расидаанд. **Маводди интишоргардида** нуқтаҳои асосӣ, натиҷаҳо ва мазмуни диссертатсияро инъикос карда, саҳми шахсии муаллифро собит менамоянд.

Рисолаи мавриди тақриз аз мундариҷа, номгӯйи ихтисораҳо, муқаддима, 3 боб, хулоса ва рӯйхати адабиёт иборат аст.

**Муқаддимаи** рисола тамоми рукҳои тибқи низомнома муқарраршударо дар бар гирифтааст. Дар муқаддима, пеш аз ҳама, чун тамоми рисолаҳои дигар мубрамияти мавзӯ асоснок карда шуда, дараҷаи омӯзиши он баррасӣ гаштааст. Ҳамчунин самт ва объекти таҳқиқ, мақсад ва вазифаҳо, дараҷаи омӯзиши мавзӯ, навовариҳои илмӣ, аҳаммияти илмию

амалии таҳқиқ, нуктаҳои асосии ба дифоъ пешниҳодшаванда зикр гардида, роҷеъ ба сарчашмаю усулҳои паҷуҳиш маълумот дода шудааст.

Дар диссертатсия мақсаду вазифаҳои мушаххас пайгирӣ шуда, **нуктаҳои асосие ба ҳимоя пешниҳод гардидаанд**, ки воқеан, дар забоншиносии тоҷик ва дар самти омӯзишу дарки вижагиҳои луғавию маъноӣ ва сохтори вожагони забони осори назми аҳаммияти вижаи илмӣ доранд.

Боби якуми диссертатсия «**Вижагиҳои луғавии вожагони забони тоҷикӣ дар асри XIV**» номгузорӣ шуда, ду фасл ва 6 зерфаслро дар бар мегирад. Муаллиф дар ин қисмати рисола ба ҷанбаи маъноии вожагони назми асри XIV дар мисоли ашъори намояндагони барҷастаи он – Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Совачӣ ба риштаи таҳлил кашидааст. Дар ин қисмати рисола баъд аз матолиби муқаддимотӣ ба масъалаҳои хусусиятҳои сермаъноӣ (дисс., с.21-32), ҳамсонӣ (дисс., с. 32-43), муродифӣ (дисс., с. 43-59), зидмаъноии калимаҳо (дисс., с. 59-74), наввожаҳо (дисс., с. 74-85) ва калимаҳои кӯхнашуда (дисс., с. 85-96) тавачҷуҳ гардидааст.

Аз таҳқиқот маълум мегардад, ки дар назми асри XIV, хоса ашъори Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Совачӣ, категорияҳои маъноӣ ва дигар қабатҳои луғавӣ мавқеи хоса доштаанд. Ин суҳанварон падидаҳои маъноии мазкурро ҳамчун воситаи муассири баёни матлаб ва тасвири бадеӣ истифода бурдаанд. Муҳаққиқ вожаҳои сермаъноӣ ашъори шоирони мазкурро ба ду гурӯҳ: 1) калимаҳои сермаъно, ки дар сарчашмаҳои илмӣ зикрашон рафтааст; 2) калимаҳое, ки танҳо дар ашъори шоирон вазифаи сермаъноиро ба дӯш гирифтаанд (Дисс., с. 24), ҷудо менамояд. Маълум мешавад, ки дар истеъмоли маъноҳои гуногуни калима шоирон услуби фардии худро ба қор андохта, матлабро нишонрас ва ҷолиб ифода кардаанд. Агар, аз як тараф, онҳо вожаҳоро дар ҷанд маврид ба ҷанд маънӣ қор фармуда бошанд, аз тарафи дигар, ба бой гардидани таркиби луғавии забони форсии тоҷикӣ мусоидат намудаанд. Муҳаққиқ барои тасдиқи нуктаи назараш маводди фаровонро аз ашъори шоирони дар боло зикршуда мавриди таҳлил қарор додааст, ки ҳамагӣ асосноканд.

Категорияҳои маъноии дигар – ҳамгунаҳо, муродифот ва мутақодхон низ муфассал таҳлилу баррасӣ гардида, вобаста ба мавзӯ ба гурӯҳҳо тасниф шудаанд. Дар оғози ҳар як зерфасл муаллифи рисола маълумоти назариро доир ба мавзӯ оварда, ҳамзамон нуктаи назари худро баён менамояд ва барои тасдиқи онҳо далелҳои муътамад меоварад.

Дар мавриди хусусиятҳои наввожаҳои забони тоҷикӣ муҳаққиқ ба таснифоти забоншиносон ҳамрағӣ будани худро изҳор ва ба наввожаҳои луғавӣ, маъноӣ ва фардӣ тасниф гардидани онҳоро ҷонибдорӣ менамояд. Дар рисолаи мавриди тақризи тавачҷуҳ асосан ба наввожаҳои фардӣ зоҳир гардидааст. Муҳаққиқ як миқдор вожаҳо ва ибораҳоро, аз қабали *ширинқаландар*, *хуморкаш* (Ҳофиз), *майкадапарвард*, *риштакорӣ*, *лаби ниёзи суфӣ*, *ҳайи Лайло*, *гулбарги таҳаммул*, *дидаи холӣ зи нур* ва ғ.(Камол), *шикастабаста*, *панҷ сутуни хонаи шаръ*, *савдои хомпӯхта*, *давлати тез*,

*савдои вараъ, бодпойи азимат, фарти бениёзӣ ва ғ.* (Салмони Соваҷӣ), ки маҳсули тахайюли ин шоирони нозукбаён аст, бо мисолҳои чолиб ба риштаи таҳқиқ мекашад. Ҳамзамон бо муҳаққиқони дигар, ки баъзе вожаву ифодаҳоро хоси Ҳофизи Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ, махсусан, Камоли Хучандӣ медонанд, баҳси илмӣ меорояд ва нуқтаи назари онҳоро баҳснок меҳисобад. Ба ҳамин минвол дар ин қисмати диссертатсия калимаҳои кухнаи осори шоирони мазкур баррасӣ гардидаанд.

Боби дуюми рисола «Таснифоти мавзуии вожагони забони тоҷикӣ дар назми асри XIV» номгузорӣ гашта, аз 11 фасл ва 22 зерфасл иборат аст ва муаллиф кӯшидааст дар ин қисмат баъд аз матолиби муқаддимотӣ ба воҳидҳои луғавии марбут ба касбу ҳунар, номвожаҳои чуғрофӣ (топонимҳо), номи шаҳрҳо, деҳаҳо, маҳалҳо (ойконимия), номи боғҳо, обҷойҳо (гидронимия), дарёҳо (потамонимия), баҳрҳо (пелагонимия), ҳавзҳо (лимнонимия), чонварон (зоонимия), парандаҳо, ҳайвоноти хонагӣ ваҳшӣ, ҳашарот, рустаниҳо (фитонимҳо), гиёҳҳо, узвҳои бадан, вожаҳои марбут ба динҳо, соҳаи мусиқӣ, тиб, мафҳумҳои ҳешутабориро баррасӣ намояд.

Боби мазкур аз матолиби муқаддамотӣ ва таҳқиқи воҳидҳои луғавии марбут ба касбу ҳунар шуруъ мешавад. Муаллиф бо далелҳои муътамад соҳибҳунар ва соҳибкасб будани мардуми куҳанбунёди тоҷикро дар мисоли ашъори ноби се намояндаи бомаҳорати назми асри XIV – Ҳофизи Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ нишон медиҳад. Дар робита бо ташаббуси Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ, Пешвои миллат муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон дар бобати эълони гардидани соли 2018 ҳамчун «Соли рушди сайёҳӣ ва ҳунароҳои мардумӣ» таҳқиқи масъалаи мазкур муҳим арзёбӣ мешавад. Аз ин рӯ, баъд аз зикри маълумоти назарӣ муҳаққиқ вожаҳои мансуб ба касбу ҳунаро ба ду гурӯҳ тасниф намудааст. Ба гурӯҳи аввал исмҳои шахси ифодакунандаи намояндагии касбу ҳунар, ба мисли *боғбон, чомабоф, атрсоз, аттор, тақвимсоз, чангсоз, заргар, кӯзагар, сарроф, чармгар, гилкор* ва ғ. (с. 98) дохил мешаванд. Ба гурӯҳи дуюм вожаҳои ифодакунандаи номи олоти соҳаҳои гуногуни касбу ҳунар мансубанд: *табар, сандон, теша* (с.101). Ҳар кадоми ин вожаҳо дар ашъори шоирони ғавқуззикр ба маънои асливу маҷозӣ истифода шудаанд ва то имрӯз маънии худро маҳфуз доштаанд.

Дар фаслҳои боқимонда номвожаҳои чуғрофӣ (топонимҳо), номи шаҳрҳо (*Хучанд, Сарой, Тӯр, Шероз, Исфаҳон, Самарқанд, Бухоро* ва ғ.), деҳаҳо (*Ҷаъфаробод, Валиёнкӯҳ, Кӯшк*), маҳалҳо (ойконимия), номи боғҳо (*Мусалло, Ирам*), обҷойҳо (гидронимия), дарёҳо (потамонимия – *Нил, Оби Хучанд*), баҳрҳо (пелагонимия – *Рукнобод*), ҳавзҳо (лимнонимия – *Кавсар*), чонварон (зоонимия), парандаҳо (*мурғ, ҳумо, булбул, зоғ, анқо, саъва* ва ғ.), ҳайвоноти хонагӣ ваҳшӣ (*хар, маркаб, асп, саманд, сағ, гурба; пил (фил), шер, паланг, рӯбах, гург* ва ғ.), ҳашарот (*анкабут, пашша, қачдум, мӯр*), рустаниҳо (фитонимҳо), гиёҳҳо (*райхон, сипанд, нил, най* ва ғ.), узвҳои бадан (*даст, по, гӯш, чашм, бинӣ* ва ғ.), вожаҳои марбут ба динҳо (*габр, хароботи муғон, бут, муғ, оташқада,*

зуннор, дайр, савмаа, Юсуф, Исо, Муҳаммад ва ғ.), соҳаи мусикӣ (зер, бим, зарб, мизроб, хунёгар, гулбонг, рубоб, чанг, най ва ғ.), тиб (дард, шифо, хун, захм, пизишк (точикӣ); табиб, қалбшиносӣ, римиму руфот (арабӣ) ва ғ.), мафҳумҳои хешутаборӣ (падар, модар, писар, бародар, фарзанд, тифл, зан, арӯс, домод ва ғ.) ба гурӯҳҳои алоҳида тасниф гардида, мавриди таҳлил қарор гирифтанд. Муаллифи рисола дар таъҷиб ба сарчашмаҳои муътамад этимология ва маъноӣ луғавӣ қисме аз вожаҳоро зикр намуда, мавқеи онҳоро дар ашъори шоирон бо овардани намунаҳои муайян намудааст. Аз таҳлили маводди амалии ин қисмат маълум гардид, ки суҳанварони мо ин вожаҳоро на танҳо ба маъноӣ аслӣ, балки маҷозӣ ҳам корбаст кардаанд.

**«Баррасии сохти исмҳои забони тоҷикӣ дар назми асри XIV»** мавзӯи боби сеюми рисолаи мавриди муҳокима буда, шомилӣ 3 фасл аст.

М.Ҷ. Калонова дар боби мазкур ба сохтори исмҳо, воситаҳои сохташудани онҳо, исмҳои мураккаби пайвасту тобеъ таваҷҷуҳ кардааст.

Дар фасли аввал, ки «Матолиби муқаддимотӣ» унвон дорад, муҳаққиқ таҳқиқоти ба калимасозӣ бахшидаи олимони ватаниву хориҷӣ, яъне мутахассисони соҳаро баррасӣ намудааст.

Фасли дувум – «Сохтори исмҳо», фарогири 2 зерфасл мебошад. Дар зерфасли аввал исмҳои содаи ашъори шоирони ғавқуззикр таҳқиқ шудааст. Ин гурӯҳи исмҳо ниҳоят серистеъмолу сермаҳсул мебошанд ва ба забонҳои тоҷикӣ, арабӣ, юнонӣ, ҳиндӣ, туркӣ мансубанд. Муаллифи рисола чандомади исмҳои содаро дар ин забонҳо дар нақшаҳо ҳамчун аёнӣ нишон додааст, ки қобили қабул аст ва аз заҳмати ӯ дарак медиҳад.

Зерфасли дувум – «Исмҳои сохта» боз ба ду зерфасл ҷудо гардидааст: 1) исмҳои сохта тавассути пешванд; 2) исмҳои сохта тавассути пасванд. Дар зерфасли аввал пешванди ҳам- баррасӣ шуда, сермаҳсул будани он дар исмҳои сохта, ба қайд гирифтани 353 вожаи бо ин пешванд сохташуда таъкид шудааст. Аз рӯйи таҳқиқи муаллиф, дар «Девон»-и Ҳофизи Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ ин пешванд дар таркиби вожаҳои зерин ғайб будааст: *ҳамхона, ҳамданд, ҳамдарс, ҳамдастон, ҳамдам, ҳамроз, ҳамроҳ, ҳамзону, ҳамсоя, ҳамсуҳбат, ҳаминон, ҳамкор, ҳамманзил, ҳамнафас, ҳамнишин, ҳамвисоқ, ҳамзабон* ва ғ. (дисс., с.245). Ин пешванд на танҳо исм, балки сифат ҳам месохтааст. Пас, маълум мегардад, ки ин пешванд дар калимасозии ҳамон давра мавқеи устувор доштааст.

Бо пасвандҳо сохташудани исмҳо яке аз роҳҳои сермаҳсули калимасозӣ мебошад. Муаллифи диссертатсия дар таъҷиб ба «Грамматикаи забони адабии тоҷик» (1985) ва «Забони адабии ҳозираи тоҷик» (1973; 1982) дараҷаи маҳсулнокии пасвандҳоро дар исмҳои сохта муқаррар кардааст. Мавсуф пасвандҳои исмсозро ба сермаҳсул, каммаҳсул ва бемаҳсул гурӯҳбандӣ карда, мисолҳои бисёреро мавриди таҳлили ҷиддӣ қарор додааст.

Дар фасли сеюми боби мазкур ба исмҳои мураккаб таваҷҷуҳ шудааст. Исми мураккаб ба ду гурӯҳ: исми мураккаби пайвасту

тобеъ чудо гардида, дар заминаи мисолҳо қолабҳои сохта шудани онҳо нишон дода шудааст. М.Ҷ. Калонова осори илмӣ ба ин мавзӯ бахшидашударо дар оғоз ба риштаи таҳқиқ кашида, дар заминаи бозътимоди илмӣ маводди амалии гирдовардашро таҳлил намудааст.

Тибқи андешаҳои муҳаққиқ, исмҳои мураккаби пайвасти 4 қолаби бавучудой доранд: 1) такрори бевоситаи калимаҳо; 2) бо асосҳо ва воситаҳои гуногуни грамматикӣ; 3) асосҳои гуногун ба ягон морфема; 4) бо ёрии интерфокси «-у-». Исмҳои мураккаби пайвасти қолаби яқум дар ашъори Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ ба назар нарасидааст, аммо исмҳои мураккаби пайвасти се қолаби боқимонда мушоҳида шудаанд.

Исмҳои мураккаби тобеъ низ яке аз гурӯҳҳои сермаҳсули исмҳо ба шумор мераванд, ки онҳо дар осори бадеӣ ва каломи мавзун вижагиҳои маҳсули маъноифодакунӣ доранд. Муҳаққиқ қолабҳои сохта шудани онҳоро нишон дода, саҳми ҳиссаҳои нутқро дар ташаккули онҳо бо мисолҳо собит намудааст. Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ аз ҷумлаи адибоне мебошанд, ки дар ҳар маврид вижагиҳои фардии услуби хешро зоҳир менамоянд. Услуби фардии шоирон дар истеъмоли исмҳои мураккаб барои адибони минбаъда сабақи хубе шуда метавонад, хусусан, дар замони муосир, ки баъзан нигорандагони медиаматнҳо ё адибони ҷавон ҳангоми интиҳоби вожаҳо ва сохтани калимаҳои мураккаб ба ғалатҳо роҳ медиҳанд.

Хулосаҳои рисола дар 27 банд хеле мушаххас, равшан, возеҳ, асоснок ва бозътимод ибраз ёфтаанд.

Тавсияҳои муаллифи диссертатсия оид ба истифодаи амалии натиҷаҳо дар 9 банд пешниҳод шудааст, ки барои тавсеаи бештари таҳқиқи ҷанбаи забонии осори шоирони асри XIV, аз ҷумла вижагиҳои луғавию маъноӣ ва сохтори вожагони таркиби луғавии забони ин давр, мусоидат менамояд. Дар ин замина муҳаққиқ анҷоми корҳои муайянеро ба нақша гирифтааст, ки қобили қабуланд.

Рӯйхати адабиёт 514 мақолаю осори илмӣ тоҷикӣ, форсӣ ва русиро дар бар гирифтааст. Ҳамчун сарчашма маводди амалии «Девон»-и Ҳофизӣ Шерозӣ (таҳияи Баҳоуддини Хуррамшоҳӣ), «Девон»-и Камоли Хучандӣ (таҳияи А. Шоҳаҳмад; Б. Раҳматзод ва О. Оқилов), «Девон»-и Салмони Соваҷӣ (ба кӯшиши маркази таҳқиқоти роёнаи Исфаҳон) интиҳоб шуда, самаранок корбаст гардидааст.

Дар замимаҳои рисола ду нақша оварда шудааст, ки дар онҳо имконоти васлшавии пешванди *ҳам-* бо калимаҳои дигар ва басомади маҳсулнокии пасвандҳо нишон дода шудааст, ки аз заҳмати кашидани муҳаққиқ дарак медиҳад. Аслан, маводди амалии гирдовардаи муҳаққиқ шоистаи эҳтиром аст.

Дар 7 ҷадвали овардаи муаллиф тамоми маводди амалӣ вобаста ба маъно ва баромад инъикос ёфтааст, ки ҳамчун аёният хизмат мекунанд.

Ҳамин тариқ, муоинаи рисолаи доктории мавриди тақризи нишон дод, ки дар таълифи он муаллиф М.Ҷ. Калонова заҳмати зиёде кашида, осори илмӣ ба мавзӯ бахшидашударо амиқ ва ҷиддӣ омӯхта, маводди

фаровонеро гирд овардааст. Ба ибораи дигар, рисолае рӯйи кор омадааст, ки солиёни сол ба омӯзандагону муҳаққикони забони тоҷикӣ хизмат хоҳад кард.

Аммо дар баробари зикри дастовардҳои илмию таҳқиқотӣ мехоҳем, чанд мулоҳизаамонро доир ба баъзе норасоӣҳо, ки ба чашм расиданд, баён намоем:

1. Дарачаи омӯзиши мавзӯ вобаста ба бобу фаслҳо хуб таҳлил гардидаанд, вале аз ҷӣ бошад, ки қорҳои илмию ба калимасозии осори адибони муосир бахшидашуда берун аз назари муаллиф мондаанд. Ғайр аз ин, хангоми овардани андешаҳои муҳаққикони дигар бо эҳтиёт муносибат кардан лозим аст. Дар сах. 51-и рисола муаллиф нуқтаи назари бандаро дар мавриди муродифоти исмиҳои хос, ки ба он забоншиносии рус А.А. Брагина ишора кардааст, зикр намуда, чунин менигорад: «Ба андешаи мо, исмиҳои хоси мазкур танҳо решаи ягона дошта, муродиф ба шумор намеравад, онҳо варианти услубии як калима ҳастанд». Муаллиф нуқтаи назари моро ба пуррагӣ наовардааст, ҳол он ки вариантҳои гуногуни як калима ва ҳамреша ва вариантҳои як калима будани он вожаҳоро мо ҳам дар монографияи доктории худ (дисс., с. 30) таъкид кардаем.

2. Хангоми зикри номи муҳаққикон дар диссертатсия аҳёнани гуногуннависӣ ба назар мерасад. Масалан, М.Ф. Полевская (дисс., с. 35) // М.Ф. Палевская (дисс., с. 45); М. Мачидов (дисс., с.73) // Ҳ. Мачидов (дисс., с. 73). Ишора ба манбаъҳо низ гуногун аст: баъзан бо зикри пурраи номи муаллиф ва соли нашру саҳифа (дисс., с. 25), баъзан мухтасар бидуни соли нашр.

3. Чи тавре ки маълум аст, дар фарҳангҳо ва китобҳои дарсӣ омонимҳо бо мақсади фарқ қунонида шудан аз калимаҳои сермаъно бо рақамҳои римӣ ишора карда мешаванд. Дар рисолаи мавриди тақриз онҳо бо ададҳои одӣ ҳамчун вожаҳои сермаъно омадаанд, ҳол он ки онҳоро чудо-чудо зикр кардан мувофиқи мақсад аст (дисс., с. 37-43). Ҳамчунин, истилоҳи миллии бар ивази истилоҳи байналмилалӣ *омоним* омада вожаи *ҳамгун(a)* аст, аммо муаллиф истилоҳи нав – *ҳамсонро истифода* бурдааст. Ба назари мо, истилоҳи маъмули *ҳамгун(a)* қор фармуда мешуд, бар салоҳи қор мебуд.

4. Дар сах. 98 дар қатори исмиҳои шахс – вожаҳои ифодакунандаи намояндагии қасбу ҳунари муайян калимаи *бофтан* низ зикр шудааст. Шояд муроди муаллиф *бофанда* гуфта буд.

5. Дар рисола 2 замима бо ҳисоби оморӣ маводди амалӣ ва воситаҳои калимасоз оварда шудаанд, ки аз заҳмати муҳаққик дарар қор мебахшад. Хуб мешуд, агар онҳо номгузорӣ мешуданд, то ҳадафи муаллифи рисола аз зикри ин қадвалҳо муайян гардад.

6. Рисола бо забони ҳуби илмӣ навишта шудааст, аммо қор-қор қоратҳои имлоӣ (дисс., с. 7, 8, 14, 20, 44, 102...), аломати қоробат (дисс., с. 7, 8, 9, 16, 28, 99, 101...) ва услубӣ (дисс., с. 9, 99, 100...), техникӣ (дисс., с. 388) ба мушоҳида расиданд. Аз қормла, омехта қордани мавриди истифодаи аломати тире ва нимтире (дисс., с. 103...), гуногуннависии калимаҳо (тадқиқот // таҳқиқот (дисс., с. 104), тадқиқи (дисс., с. 104)),



нодуруст чудо кардани сархади сарчумла ва чумлаи пайрав (дисс., с. 99, 102) ва ғ. Хуб мешуд, ки хангоми истифодаи истилоҳот шакли маъмулии тарчумашудаи он кор фармуда шавад. Чунончи, ба ҷойи *тадқиқоти структуравӣ* (дисс., с. 104) *таҳқиқоти сохторӣ* гуфтан ба мақсад мувофиқтар аст.

7. Дар қисмати интишороти муаллифи диссертатсия 1 монография ва 31 мақолаи илмӣ нишон дода шудааст, аммо дар рӯйхати маводди ҷопии муҳаққик монография зикр нашудааст (дисс., с. 383-387).

Ишораҳои мазкур ба ҳеҷ ваҷҳ арзиши баланди илмии диссертатсияро коста намегардонанд. Рисолаи доктории Калонова Маҳина Ҷумабоевна дар мавзӯи «**Пажӯҳиши луғавӣ-маъноӣ ва сохтории вожагони забони тоҷикӣ дар назми асри XIV**» (дар мисоли ашъори Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ ва Салмони Соваҷӣ) пурмуҳтаво буда, ба талаботи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ва ба талаботи бандҳои 32-35-и Тартиби додани дараҷаи илмӣ, ки бо қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30-юми июни соли 2021, №267 тасдиқ шудааст, ҷавобгӯст. Муаллифи он – Калонова М. Ҷ. сазовори дарёфти дараҷаи илмии доктори илмҳои филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ мебошад.

#### Муқарризи расмӣ:

доктори илмҳои филологӣ, профессори  
кафедраи услубшиносӣ ва таҳрири адабии  
факултети журналистикаи  
Донишгоҳи миллии Тоҷикистон

Мирзоева  
Моҳира Мадиброҳимовна

Суроға: 734025, Ҷумҳурии Тоҷикистон,  
ш. Душанбе, ноҳияи Сино, кӯчаи Алишер Навоӣ,  
бинои 75, хучраи 28  
Тел. дастӣ: (992) 93 711 30 28  
E-mail: mirzoeva.mohira.11@mail.ru  
«15» апрел соли 2024

Имзои Мирзоева Моҳира  
Мадиброҳимовнаро тасдиқ мекунам.  
Сардори раёсати кадрҳо ва корҳои махсуси  
Донишгоҳи миллии Тоҷикистон



Тавқиев Э.Ш.

Суроға: 734025, Ҷумҳурии Тоҷикистон,  
шаҳри Душанбе, хиёбони Рӯдакӣ, 17  
Телефон: (+992-37) 221-62-25; факс: 227-15-10.  
E-mail: info@tnu.tj  
«16» апрел соли 2024